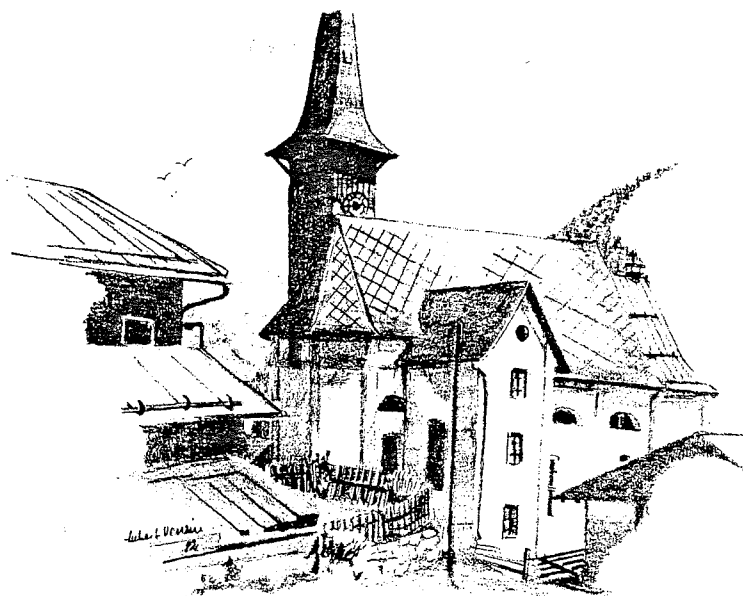


# PLEIV TUJETSCH



RAPPORT 1982/83

## INVITAZIUN

alla radunonza generala dalla pleiv da Tujetsch, ch'ei  
fixada sin mesiamna, ils 25 da matg 1983, allas 20.15  
ell'aula da scola a Sedrun

---

- Tractandas:
1. Protocol
  2. Elecziun da dus dumbravuschs
  3. Rapport dil president dalla pleiv
  4. Rapport dil president dil cussegl pastoral
  5. Rapport da quen 1982
  6. Rapport dils revisurs
  7. Preventiv 1983/84
  8. Elecziun dils commembers dalla suprastonza  
e dils revisurs
  9. Varia

## RAPPORT ANNUAL 1982/83

Suprastonza dalla pleiv: Schmid Theophil, president  
Monn Gion Battesta, vicepresidente  
Cavegn Richard, cassier  
Vinzens Maria Barla, actuara  
Cathomas Ignazi, assessur

Commembers ex officio: Rev. Sur Giusep Cathomas  
Rev. Sur Benedetg Baselgia

Revisurs da quen: Berther Conrad  
Cavegn Rudolf

Suppleants dils revisurs: Schmid Robert  
Gamboni Stanislaus

Sche nus schein reviver ils fatgs ed evenements da nossa pleiv digl onn vargau, sch'astgein taxar quel ed il trienni vargau (1979/82) sco ina perioda ruasseivla e fritgeivla, che porscha satisfacziun a tut tgi che luvrau per quell' instituziun. Il Segner ha preservau nies pievel da pli grondas disgrazias e pitgiras. Siu maun patern ha benediù nossa lavur. Quest cuort rapport duei dar ina survista dalla lavur el ravugl dalla suprastonza dalla pleiv e cheu-tras accumpignar il quen annual per 1982/83.

### Activitad dalla suprastonza

Radunonza da pleiv	1
Radunonzas dalla suprastonza	8
Sedutas parzialas	6

Concernent la renovaziun exteriura dalla baselgia parochiala s. Vigeli a Sedrun savein nus desister d'in pli liung rapport, essend quel cumpariu en nr. 93 dalla "Gasetta Romontscha" ils 23.11.1982. Tuttina lessen nus aunc admetter il duiu engraziament. Quel meretta en emprema lingia nies aultreveriu augsegner, Sur Giusep Cathomas ed igl ugau-baselgia Leci Jacomet. Cordial e sincer engraziament als numerus benefactors ed alla commissiun administrativa dalla baselgia catolica dil Grischun per lur contribuziun. Nus engraziein allas autoritads executivas e legislativas dalla vischnaunca da Tujetsch per ils spontan agids e la buna collaboraziun tier la renovaziun da baselgia e clutger. Vegli Dieus remunerar tut tgi che ha gidau e segida vinavon da dar alla baselgia da s. Vigeli in niev e dign vestgiu.

Ils 22 d'uoost 1982, in bellezza di da stad, ei in grond diember da pelegrins serimnaus a s. Brida sper la caplutta per assister al survetsch divin ed alla benedicziun dil sanctuari renovau. En sia allocaziun menzionescha igl augsegner, Sur Benedetg Baselgia, la historia da quella caplutta. El selegra d'astgar beneventar tons pelegrins, el engrazia cordialmein a tut quels, che han gidau e contribuìu al reussir da quella schi bein gartiada renovaziun. Pulent'e gromma, ligiongas barsadas ed autras spisas e bubrondas han buca mo dustau fom e seit, mobein era augmentau grondamein la buna luna dils pelegrins e purtau in pulit recav schuber.

Ulteriuras preparaziuns vegn ei fatg per la renovaziun dalla caplutta s. Giusep a Bugnei, per entginas midadas vid la caplutta da s. Clau a Tschamut (esch niev, finiastras etc.) e per la renovaziun exteriura dalla baselgia s. Giachen a Rueras.

Il quen annual. Tier la taglia da cultus ha ei dau neginas midadas. Quella importa 40 frs per personas sur 20 onns ed 8 % digl importa dalla taglia cantunala. Il preventiv per 1982/83 quintava cun entradas ed expensas ulivadas. Entginas expensas extrordinarias sco alzament da pagas, compart vid ils cuosts dalla via da quartier a Selva, installaziun d'ina pegna nova en casa parvenda a Sedrun, revisiun da 2 tancs d'ieli, contribuziuns per serenera, canalisaziun, cuosts da midadas e reparaturas en casa parvenda veglia a Sedrun, contribuziun per l'ediziun "Baselgias e capluttas Tujetsch" e per cuosts d'inventarisaziun dils beins culturas han effectuai il deficit mussaus ora el quen.

Empau lavur supplementara en connex cun l'arrundaziun e megliuraziun ed in tec fastedis ha la repartiziun dils beins dallas differentas fundaziuns (baselgias, capluttas, parvendas, caplanias e calustrias) dau. La pleiv ei bein administratura dallas fundaziuns, denton mai proprietaria dils beins da quella. Ord quei motiv pretenda igl ordinariat episcopal, che l'impurtaziun el cudisch funsil daventi separadamein per mintga fundaziun.

Nos morts: Quater fideivels ed attaschai survients da nossa pleiv ein vegni clamai tiel Segner. Ils 29 d'avrel 1982 ha il premurau ugau e caluster dalla caplutta da Nossadonna, Martin Schmid, priu nunspetgadamein cumiau da quest mund. Durent biars onns ha el ademplier suu uffeci cun tutta premura e per cumpleina cuntentientscha da nus tuts. Cordial engraziament per suu engaschi e survetsch pastoral. Nus lein mantener il Martin en buna memoria sco bien carstgaun e giavischein ad el la pasch eterna.

Ils 18 d'uoost 1982 ha in grond diember da pievel accumulau alla fossa nies preziau convischin e hotelier Christian Berther-Rhyner. Duront ils davos 10 onns ha el surviu alla pleiv sco survegilader ed ordinader ella baselgia parochiala a Sedrun e quei cun capientscha e ruasseivladad admirabla. Dieus paghi per tut Tes buns survetschs e per Tiu bien exempel.

#### Sur Giusep Durschei

Tut consterni havein nus enderschiu ils 4 da schaner 1983 dalla mort da nies anteriur car augsegner Sur Giusep Durschei. En miu cuort rapport desistel jeu sapientivamein da descriver il cuors dalla veta dil car defunct, essend quel gia menzionaus a caschun dil riug da bara, ella "Gasetta Romontscha" e tier autras occasiuns. Jeu sesrestrenschel cuortamein sin l'activitad ella pleiv da Tujetsch.

Ils 12 d'avrel 1948, per la fiasta dil bien pastur, ei Sur Giusep Durschei vegnius installaus sco plevon da Tujetsch. -Tujetsch ei daventaus per el e la cara sora Ursulina sia secunda patria-. Cheu ha el luvrau e pastorau fritgeivlamein duront 28 onns. El decuors da quels 3 decennis ha ei dau midadas radicalas en nossa regiun, segir pli grondas ch'enteifer tschentaners avon. Jeu patratgel al svilup turistic, tecnic, social ed economic. Nus tuts savein, ch'era la veta religiosa e culturala ei vegnida influenzada da quei svilup. Il secund concil vatican ha decretau bia midadas. Pils augsegners eisi buc'adina stau lev da s'adaptar allas prescripziuns novas. Denton, Sur Giusep fuva in um sabi, intelligent e da profunda cardientscha. El ha immediat capiu ed acceptau las directivas dil secund concil vatican ed steva cun cor ed olma davos quellus annunziand nunstunclenteivlamein al pievel tuatschin tuttas midadas e novaziuns. Duront ses 28 onns da pastoraziun ha Sur Giusep giu 833 battens, 293 sepulturas, 313 lètgs e 628 affons da creisma. Enteifer quels onns vein nus giu 6 messas nuvialas ed 8 giuvnas ein entradas en claustra. Sur Giusep ei stau in um da bien exempel, in spiritual, che ha ademplier in tut e dapertut cunscienciusamein e cun grond success sia missiun. Il pievel tuatschin vegn a salvar el en buna memoria. Il Segner vegli dar a nies car augsegner ed a sia sora Ursulina la pagaglia meritada. Els ruaussien en pasch.

Scolast Toni Hendry mereta da vegnir menziunaus en nies rapport annual. El ei morts ils 15 da fenadur 1982 suenter ina greva malsogna, surportada cun pazienza e resignaziun ella veglia dil Segner. Ensemen cun Sur plevon G. Antoni Fetz ha il defunct dirigiun onns ed onns il chor baselgia da

Sedrun, al qual el metta pli tard a disposiziun sias forzas entochen 1962, total plirs decennis, tut per l'amur da Diu. Sche zaco pusseivel muncava il Toni mai, seigi quei tier survetschs divins, viaspras, devoziuns e processions. Il Segner vegn segir a remunerar tals sacrificis. Dieus detti ad el il ruaus perpeten.

### Mutaziuns

La suprastonza ensemen cun nies augsegner, Sur Giusep Cahtomas, sesprovan da reoccupar il post da survigilader ed ordinader ella baselgia s. Vigeli. Entochen oz stentas vanas.

Sco ugau e caluster dalla caplutta da Nossadunna a Zarcuns havein nus elegiu signur Schmid-Manetsch Vigeli. Cordiala gratulaziun, engraziament e bien success.

Ina midada da ugau e caluster ha ei dau a Tschamut. Per consequenza da midada da dimora han ils consorts Paulina e Nazi Cathomas demissionau sco ugau e caluster. En quels dus onns da survetsch han els prestau bia buna lavur, giu bien quitau dil sanctuari e schau muncar neginas breigias per preparar la restauraziun previda dalla caplutta e quei cun success. Cordial engraziament per quei fritgeivel operar. Danovamein havein nus stoviu sevolver tier gl'anteriuur ugau e caluster Beat Müller-Beer. Duront 33 onns haveva la famiglia Beer giu quitau dil bi sanctuari sissum la Surselva. Nus essan engrazieivels, ch'els han puspei dau suatientscha a nies clom e surpriu quella missiun, giavischond cuntentientscha, satisfacziun e bien success.

### Conclusiun

Alla fin da miu cuort rapport engraziel jeu a tut ils fideivels collaboraturs e survients da nossa pleiv. Oravontut auda in cauld engraziament a nos premurai augsegners. Els prestan la gronda lavur da pastoraziun. Nus lein sespruar da segidar cun els e sustener els en lur operar. Jeu engraziel a mes collegas dalla suprastonza, al cussegl pastoral, als ugaus da baselgias e capluttas, als calusters, dirigents ed organists sco era als chors da baselgia, plinavon era allas personas, ch'ein en survetsch dall'instrucziun religiosa. Il pli grond engraziament auda al Tutpussent, alla protecziun dil Qual nus recumandein nossa pleiv.

Sedrun, ils 6 d'avrel 1983

Il president  
Theophil Schmid

QUEN DA CULT PER IGL ONN 1982/83

Quen da menaschi:

Intradas:

Tscheins casas	8'660.--
SVS e cassa innocupaziun	6'478.35
Tscheins quens currents	132.30
Tscheins da praus	1'188.50
Unfrenda d. Christus retg	470.--
Tscheins da fondos	1'515.70
Tscheins terren casa communal	6'200.--
Tscheins parcadi e plaz da sport	13'074.--
Contribuziun per dar ducrina	6'000.--
Contribuziun caluster	1'500.--
Restituziun taglia antizipada	598.95
Quartier Camischolas	561.85
Baselgia catolica per inventaris.	5'388.--
Diversas	491.45
Taglia per 1982	127'272.20

Expensas:

Pagas	115'122.65
Tscheins e spesas conto curr.	144.95
Manteniment da baghetgs	25'184.55
SVS Kleruskasse cassa innocupaziun	16'311.05
Biro	1'469.90
Spesas	2'168.40
Jeli electrisch aua	6'301.--
Contribuziuns	500.--
Hipoteca GKB	5'100.--
Sesiuns e pagas suprastonza	3'940.--
Canalisaziun serenera	3'502.60
Uorden per dar ducrina	361.50
Diversas	291.40
Segiradas	3'213.10
Autos autist garascha	4'466.--
Agids pastorals	1'920.--
Stampats publicaziuns	1'466.--
Restituziun taglia a luvr. jasters	760.90
Taglia	987.--
Inventarisaziun baselgias e capl.	4'860.15
Planisaziun	2'416.85
Incasso taglia	2'545.20

Surpli expensas frs. 179'531.30 203'033.20  
23'501.90

203'033.20 203'033.20  
=====

B I L A N Z A per 28. fevrer 1983

A C T I V A :

Cassa	342.83
Conto current GKB	175.80
Casas	71'796.05
Dabien taglia rest	107'272.20
Praus	1.--

P A S S I V A :

Deivet hypotecar GKB	71'796.05
Imprest caplania Selva	9'963.35
Imprest Parvenda Rueras	11'093.30
Quen per incassar la taglia	2'545.20
Conto current Raiffeisen	14'032.25

---

179'587.88	109'430.15
------------	------------

SURPLI ACTIVA

---

70'157.73

---

179'587.88	179'587.88
------------	------------

=====

Cumparegliaziun:

Surpli activa 28.2.82	93'659.63
Surpli activa 28.2.83	70'157.73

Fatg anavos 1982

---

23'501.90

=====



RAPPORT DALS REVISURS DA QUEN .

18-5-1987

Sut datum dils 26 - 3 - 1983 han ils revisurs repassau il quen e la bilanza per igl onn da quen 1982 dalla pleiv catolic-romana Tujetsch.

Nus havein controlau intradas ed expensas, la bilanza sco era la facultad ed ils tetels da valeta.

Per intradas ed expensas ein tuttas quittanzas avon maun ed ein vegnidas controladas miniziusamein. Tier tuttas damondas leutier ha nies zun premurau cassier saviu dar il giavischau sclariment.

Il quen ei menaus gests ed entelgieivels ed ei sauda in grond engraziament per il stupent siarra quen a nies cassier.

Sin fundament dallas controlas fatgas proponin nus alla hodierna radunonza generala da pleiv:

- a) D'approbar il siarra quen e la bilanza dalla pleiv per igl onn 1982.
- b) De dar scarica alla suprastonza e tuts funzionaris.
- c) D'admetter in cauld engraziament a nossa suprastonza per la gronda lavur, sco era tuts gidonters e gidontras dalla pleiv. Quei engraziament auda era a nos reveri augsegners ed a tut tgi che ha luvrau per il beinstar da nossa pleiv. Dieus paghi.

17-5-83

7188 SEDRUN/7181 RUERAS, 26-3-83

Ils revisurs:

*Schmid Robert*  
Berther-Conrad

Cavegn Rudolf

*R. Cavegn*

P R E V E N T I V      1983/84

INTRADAS:

Tscheins casas	9'400.--
SVS e cassa da pensiun	6'500.--
Tscheins da praus	1'200.--
Unfrenda da Christus retg	400.--
Tscheins da fondos ect.	1'500.--
Tscheins terren casa comm. 9	6'200.--
Tscheins parcadi i plaz d. sport	13'074.--
Contribuziun per dar ductrina	6'000.--
Contribuziun p. caluster	1'500.--
Restituziun taglia antizipada	500.--
Taglia per 1983	153'026.--

EXPENSAS:

Pagas	120'000.--
Tscheins e spesas conto current	300.--
Manteniment da baghetgs	16'000.--
SVS e cassa da pensiun	17'500.--
Biro	1'700.--
Spesas	2'000.--
Jeli electricisch, aua	10'000.--
Contribuziuns	1'000.--
Hypoteca GKB	5'000.--
Sesiuns e pagas suprastonza	4'000.--
Canalisaziun e serenera	3'500.--
Uorden per dar ductrina	400.--
Segiradas	3'400.--
Auto, garascha, autist	4'500.--
Agids pastorals	2'000.--
Stampats e publicaziuns	1'500.--
Restituziun taglia a luivr. jasters	1'000.--
Taglia	1'000.--
Per incassar la taglia	2'500.--
Diversas	2'000.--

---

199'300.--    199'300.--

=====

FACULTAD DA PARVENDAS E CAPLANIAS TUJETSCH PER 28. da fevrer 1983

	Obligaziuns	Carnets da spargn	Imprests
<u>Parvenda e caplania Sedrun</u>			
Tier banca cantunala	33'000.--	9'503.15	--.--
Tier banca Raiffeisen	19'000.--	4'027.13	---.--
	52'000.--	13'530.28	---.--
=====			

Parvenda Rueras

Tier banca Raiffeisen	7'000.--	953.15	--.--
Da bien dalla pleiv			22'593.30
			11'093.50
	7'000.--	953.15	22'593.30
=====			

Caplania Selva

Tier banca cantunala	7'000.--		
Tier banca Raiffeisen	5'000.--	1'220.90	
Da bien dalla pleiv			9'963.35
	12'000.--	1'220.90	9'963.35
=====			

Il cassier:

*P. Covigni*

FACULTAD DA BASELGIAS E CAPLUTTAS

Revisiun d. 26.1.1983

SEDRUN baselgia s. Vigeli

Messas fundadas s. Vigeli  
Messas fundadas caplania  
Capitals baselgia s. Vigeli

Ugau: L. Jacomet  
frs. 111'344.75  
frs. 22'472.50  
frs. 29'463.90

RUERAS: baselgia s. Giachen

Messas fundadas  
Fondo baselgia  
Conto da baghegiar

Ugau: G.Giachen Monn  
frs. 82'442.50  
frs. 35'538.05  
frs. 21'360.40

GIUV caplutta s. Bistgaun

Facultad

Ugau: G.Giachen Monn  
frs. 12'966.90

SELVA: baselgia s. Gion e s. Paul

Messas fundadas  
Facultad

Ugau: Stiafen Venzin  
frs. 27'292.65  
frs. 33'830.95

CAPLUTTA s. Brida

Facultad

Ugau: Stiafen Venzin  
frs. 7'197.85

BUGNEI caplutta s. Giusep

Facultad

Ugau: A. Decurtins  
frs. 20'632.80

CAMISCHOLAS: caplutta s. Onna

Facultad

Ugau: V. Cavegn  
frs. 5'916.35

SURREIN: caplutta s. Antoni

Facultad

Ugau: Valtentin Hendry  
frs. 16'352.--

CAVORGIA: caplutta s. Leci

Facultad

Ugau: Gaudenz Hendry  
frs. 7'224.80

ZARCUNS: caplutta Nossadunna

Facultad

Ugau: Vigeli Schmid  
frs. 14'244.95

TSCHAMUT: caplutta s. Clau

Facultad  
Fondo renovaziun

Ugau: Paulina Cathomas  
frs. 4'256.85  
frs. 5'299.35